

## Altmark-Portal [www.altmark.de](http://www.altmark.de) Vereinbarung zur Abbildung von touristischen Einträgen (Gastgeber, Kunst-, Kulturanbieter)

Zwischen:

Altmärkischer Regionalmarketing- und Tourismusverband (kurz ART)

Geschäftsführerin

Carla Reckling-Kurz

Marktstr. 13

39590 Tangermünde

Tel. 039322 - 7260 0

Und:

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medium          | <ul style="list-style-type: none"><li>Altmark-Portal <a href="http://www.altmark.de">www.altmark.de</a></li><li>Rubrik «Urlauber»<br/><a href="http://www.altmark.de/urlauber/unterkuenfte/">www.altmark.de/urlauber/unterkuenfte/</a><br/>(für Unterkünfte)<br/>oder</li><li><a href="http://www.altmark.de/urlauber/erleben-entdecken/geniessen-sie-die-altmark/aufgetischt/">www.altmark.de/urlauber/erleben-entdecken/geniessen-sie-die-altmark/aufgetischt/</a><br/>(für gastronomische Anbieter)</li></ul> |
| Ziel-Branchen   | Gastgeber, die eine Unterkunft oder eine gastronomische Einrichtung/Institution im touristischen Bereich in der Region Altmark haben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kosten          | Lt. Entgeltverordnung ab 01.01.2021 kostenpflichtig. Kosten freigestellt aufgrund der Corona-Krise bis zum 31.12.2020. Ab 01.01.2021 sprechen wir Sie dazu erneut an. Sollte keine Rückmeldung erfolgen, werden Sie automatisch aus dem System gelöscht.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ansprechpartner | Inhaltliche Rückfragen:<br>Ramona Wolf   Tel.: 039322-72 60 13   E-Mail: <a href="mailto:tourismus@altmark.de">tourismus@altmark.de</a><br><br>Technische Rückfragen:<br>Charlotte Schulz   Tel.: 039322-72 60 11   E-Mail: <a href="mailto:marketing@altmark.de">marketing@altmark.de</a>                                                                                                                                                                                                                       |



**DIE ALTMARK**  
GRÜNE WIESE  
MIT ZUKUNFT

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Essen und Trinken                                                                             | Bitte klicken Sie auf den kleinen Pfeil rechts im Feld und wählen Sie dann die Kategorie, die zu Ihrem Unternehmen passt.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Unterkünfte                                                                                   | Bitte klicken Sie auf den kleinen Pfeil rechts im Feld und wählen Sie dann die Kategorie, die zu Ihrem Unternehmen passt.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Beschreibung<br>Ihres Angebots<br>(max. 1.000 Zeichen,<br>Kürzungen durch ART<br>vorbehalten) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Preise                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Bilder                                                                                        | Maximal fünf Bilder.<br>Wichtig: bitte übersenden Sie uns Ihre Bilder als einzelne Datei, z.B. .jpg oder .png und in einer ausreichend hohen Auflösung.<br>Bildunterschriften und ©-Hinweis vermerken Sie bitte hier (Zuordnung nach Dateinamen). Sollten Sie keinen ©-Hinweis angeben, gehen wir davon aus, dass das Bild ohne ©-Angabe verwendet werden kann. |
| Kontaktdaten                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |



**DIE ALTMARK**  
GRÜNE WIESE  
MIT ZUKUNFT

|                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kontaktdaten<br>Unternehmen<br>(falls diese abweichen)                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Zusätzliche<br>Einordnung<br>(zutreffendes bitte<br>durch Anklicken des<br>Quadrats ankreuzen) | Barrierefrei<br>Familien<br>Schlechtwettertipp<br>E-Bike-Ladestation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Anzahl Betten                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Besonderheiten                                                                                 | <div> <div>           Parkplätze<br/>           Aufzug<br/>           Internet W-LAN<br/>           Transferservice<br/>           24-Stunden-Rezeption<br/>           Haustiere erlaubt<br/>           Meerblick/Seeblick<br/>           Wellness<br/>           Hallenbad<br/>           Kamin oder Ofen<br/>           Bettwäsche<br/>           Waschmaschine         </div> <div>           Geschirrspüler<br/>           Wäschetrockner<br/>           Mikrowelle<br/>           Separate Küche<br/>           Grillmöglichkeit<br/>           Klimaanlage<br/>           Nichtraucherzimmer<br/>           Sat-/Kabel-TV<br/>           Balkon/Terrasse<br/>           Garten/Park<br/>           Verleih Fahrrad<br/>           Verleih E-Bike<br/>           Verleih Kanu         </div> </div> |
| Gesprochene<br>Sprachen                                                                        | Deutsch<br>Englisch<br>Russisch<br>Französisch<br>Italienisch<br>Niederländisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Öffentliche<br>Verkehrsmittel                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |



DIE ALTMARK  
GRÜNE WIESE  
MIT ZUKUNFT

|                                                                    |            |     |     |
|--------------------------------------------------------------------|------------|-----|-----|
| Anfahrt                                                            |            |     |     |
| Parken                                                             |            |     |     |
| Öffnungszeiten<br>bitte im Format<br>HH:MM angeben<br>(z.B. 09:00) |            | Von | Bis |
|                                                                    | Montag     |     |     |
|                                                                    | Dienstag   |     |     |
|                                                                    | Mittwoch   |     |     |
|                                                                    | Donnerstag |     |     |
|                                                                    | Freitag    |     |     |
|                                                                    | Samstag    |     |     |
| Sonntag                                                            |            |     |     |
| Zusätzliche<br>Informationen                                       |            |     |     |

#### Hinweise:

Der ART behält sich vor, inhaltliche Zuarbeiten sinngemäß zu kürzen. Mit der Übersendung der Angaben erklären Sie sich damit einverstanden, dass der ART diese sowie die mitgeschickten Bilddateien zur Veröffentlichung auf dem Portal [www.altmark.de](http://www.altmark.de) verwenden darf. Sie erklären damit weiter, dass Sie entweder Eigentümer des Materials sind oder Ihnen die Zustimmung zur Nutzung für die oben genannte Verwendung vorliegt. Weitergehend ist die [Datenschutzerklärung](#) zu beachten.

Mit der gleichzeitigen Übernahme Ihrer Daten auf der Seite des Landes Sachsen-Anhalt [www.naturfreude-erleben.de/de/](http://www.naturfreude-erleben.de/de/) sowie auf [www.outdooractive.com/de/](http://www.outdooractive.com/de/) erhalten Sie eine kostenlose größere Reichweite Ihres Angebots (siehe dazu auch die Screenshots auf den folgenden Seiten). Daher stimmen Sie auch der Nutzung Ihres Bildmaterials mit einer Creative Commons Lizenz CC BY-SA bzw. CC BY-ND zu. Bitte beachten Sie auch die [Datenschutzerklärung von outdooractive](#).

#### Bedingungen:

Teilnahmeberechtigt sind ausschließlich touristische Unternehmen/Institutionen, die in der Altmark liegen. Dieses Angebot ist zeitlich begrenzt: alle Einsendungen, die bis zum 01.06.2020 in der vom ART geforderten Form eingehen, werden für das Jahr 2020 kostenfrei auf der Plattform



**DIE ALTMARK**  
GRÜNE WIESE  
MIT ZUKUNFT

[www.altmark.de](http://www.altmark.de) eingepflegt. Gleichzeitig profitieren Sie von einer erhöhten Reichweite über die Platzierung Ihres Angebotes auf outdooractive und dem Portal Naturfreude-erleben.

Die Zusendung der Daten erfolgt ausschließlich unterschrieben in digitaler Form über dieses Formular als Word-Dokument. Zusätzlich kann das ausgedruckte Formular per Post an den ART gesendet werden, falls eine digitale Unterschrift nicht möglich ist. Dies ersetzt allerdings nicht die Einsendung des Word-Dokuments.

Der ART übersendet einen Link mit dem fertigen Eintrag an teilnehmende Unternehmen/Institutionen, danach ist maximal eine Korrekturstufe möglich.

---

Ort, Datum

Unterschrift

---

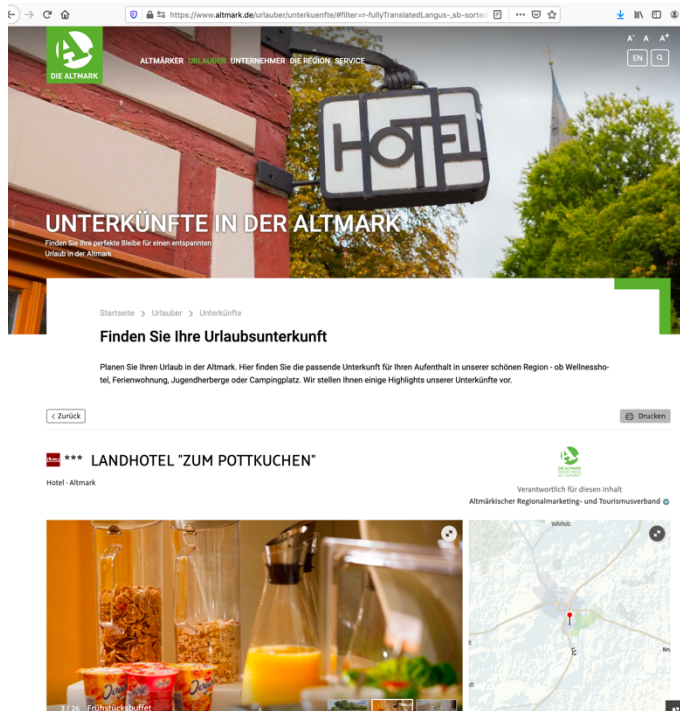
Kontakt

Altmärkischer Regionalmarketing- und Tourismusverband  
Marktstr. 13  
39590 Tangermünde  
Tel. 039322 - 7260 0  
[tourismus@altmark.de](mailto:tourismus@altmark.de)

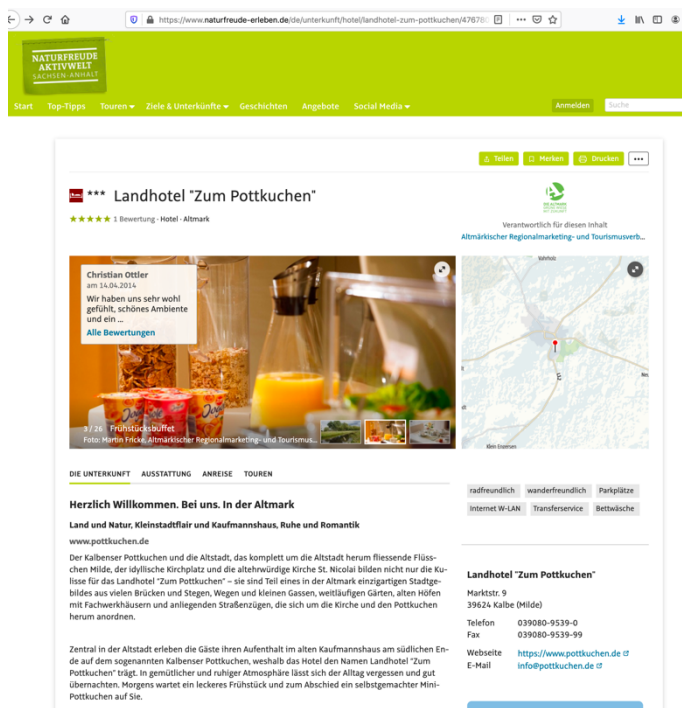
## Ein Eintrag – mehrfache Reichweite

### Beispiel Landhotel „Zum Pottkuchen“ in Kalbe

- Eintrag auf regionaler Ebene [www.altmark.de](http://www.altmark.de)



- Eintrag auf Landesebene [www.naturfreude-erleben.de](http://www.naturfreude-erleben.de)





DIE ALTMARK  
GRÜNE WIESE  
MIT ZUKUNFT

- Eintrag auf europaweiter Plattform [www.outdooractive.de](https://www.outdooractive.de)

Screenshot of the outdooractive website showing the listing for Landhotel "Zum Pottkuchen".

The page displays the hotel's name, rating (3 stars), and location (Altmark). It includes a photo of a breakfast buffet and a map showing the hotel's location. The text describes the hotel as a family hotel with a central location near the beach.

Key features listed include:

- radfreundlich
- wanderfreundlich
- Parkplätze
- Internet Wi-LAN
- Transferservice
- Bettwäsche

The page also features a sidebar with the text "Hotel Pa auf Juist" and "Zentrale Lage in Strandnähe".